

CONSIDERING that the public health emergency was renewed until 29 March 2020 by Order in Council 222-2020 dated 20 March 2020 and until 7 April 2020 by Order in Council 388-2020 dated 29 March 2020;

CONSIDERING that Order in Council 388-2020 empowers the Minister of Health and Social Services to take any measure provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act;

CONSIDERING that it is expedient to order certain measures to protect the health of the population;

ORDERS AS FOLLOWS:

THAT pharmacies, grocery stores and other food retailers, as well as stores not located in a mall that offer grocery or pharmacy services may, from Monday to Saturday inclusively, extend the hours of admission of the public beyond the legal periods in order to meet the needs of their customers and have the number of employees needed at work to attend to operations;

THAT all retail commercial establishments be closed to the public on Sunday, except for pharmacies, convenience stores, service stations, restaurants for drive-through, take-out and delivery, as well as grocery stores for orders placed online or by telephone and delivery.

Québec, 30 March 2020

DANIELLE MCCANN
Minister of Health and Social Services

104345

Order 4267 of the Chief Justice of Québec and the Minister of Justice dated 27 March 2020

Code of Civil Procedure
(chapter C-25.01)

CONCERNING the notification of a document by a technological means during the period of the public health emergency declared on 13 March 2020

THE CHIEF JUSTICE OF QUÉBEC AND THE MINISTER OF JUSTICE, JOINTLY,

CONSIDERING the first paragraph of article 27 of the Code of Civil Procedure (chapter C-25.01) that states that, in a state of emergency declared by the Government, the Chief Justice of Québec and the Minister of Justice may jointly suspend or extend a prescription or procedural period for a specified time, or authorize the use of another means of communication in the manner they specify;

CONSIDERING the second paragraph of the said article that states that their decision takes effect immediately;

CONSIDERING article 85 of the Youth Protection Act (chapter P-34.1), which specifies that Book I of the Code of Civil Procedure applies to applications referred to in chapter V of the said Act;

CONSIDERING order in council 177-2020 dated 13 March 2020, which declares a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

CONSIDERING order in council 222-2020 dated 20 March 2020, which renews the public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

ORDER AS FOLLOWS:

Until the expiry of the public health emergency provided for in order in council 222-2020 dated 20 March 2020, service of pleadings by bailiff may also be made by a technological means in accordance with the rules set out in article 133 of the Code of Civil Procedure; the certificate of service must, in addition to the information required under article 119 of the Code, contain the information referred to in the second paragraph of article 134 of the Code.

Under article 133 of the Code of Civil Procedure, during the period referred to in the first paragraph, a party not represented by a lawyer or a notary may not unreasonably refuse to receive a document by a technological means.

If the addressee does not have a technological means at his disposal to receive notification of a document, the other methods of notification provided for in the Code of Civil Procedure may still be used.

If the public health emergency provided for in order in council 222-2020 dated 20 March 2020 is renewed, the measures set out in this order shall be renewed for the same period.

This order takes effect immediately.

Montréal, 27 March 2020

SONIA LEBEL,
Minister of Justice

NICOLE DUVAL HESLER,
Chief Justice of Québec

104342